

Our Great \$89 Investment

Richard L. Smith

I feel like a *real* Argentine. Yes, I drink *mate* (a native tea). I love *duche de leche* (a sweet paste). I enjoy a good *asado* (traditional cookout with LOTS of meat). Oh, I also take *siestas* (naps, for all you Gringos). But, these do not make me Argentine. I lacked just one thing. And, now I have it.

At last – I was robbed! Pick-pocketed to be exact. Crime finally invaded *my* life. They were clever and snatched my wallet when I got off a bus.

(Fortunately, the thief was a crook with a conscience. Two hours after the robbery an “innocent” bystander called to tell us that he “found” my wallet. Like a Good Samaritan, he wanted to return the wallet with the valuable health and identity cards, less the cash, of course.)

I was angry, not so much because I lost my money, but because I was so naïve. Thievery is abusive. I felt violated and I lost a degree of innocence that day. I must be more cautious about crime.

It was not so easy for my wife, Viviana. She reacted with pain and rage. And, I understand why. Viviana survived seventeen years in an abusive marriage. She is well acquainted with violation, powerlessness, and anger. For her the event functioned like an emotional hyper-link that opened to a new site of deep indignation. For a day or so she could not escape her feelings. He lived and re-lived the event. She dreamed about it. She tried to manage her emotions through activity and emotional withdrawal.

Finally, she stopped and we talked. Together, we “connected the dots” between our present and her past experience. She cried, because of the pain and anger, as well as the enslavement she felt to the former abuse and violation.

Then, we realized what a great investment we really had. The thieves garnered just \$89 earthly dollars for their efforts. They also incurred the burden of moral debt before God. They sinned against us and the Lord. Viviana, on the other hand, gained an eternal return that pays dividends even now – freedom from anger and pain. God broke the connection between the past and present.

So, we forgive you, thieves, for your wrongdoing. You “meant evil against us, but God meant it for good” (Gen 50:20). They lost, but we gained.

Nuestra gran inversión \$ 89

Me siento como un verdadero argentino. Sí, tomar mate (un té nativo). Me encanta duche de leche (una pasta dulce). Disfruto de un buen asado (barbacoa tradicional con un montón de carne). Oh, yo también toman siestas (PAN, por todo lo que los gringos). Sin embargo, estos no me hagan argentino. Me faltaba sólo una cosa. Y, ahora que lo tengo.

Por fin - me robaron! Pick-embolsado para ser exactos. Crimen finalmente invadió mi vida. Ellos fueron inteligentes y agarró mi cartera cuando me bajé de un autobús.

(Afortunadamente, el ladrón era un ladrón con conciencia. Dos horas después del robo de un "inocente" transeúnte llamó para decirnos que "encontrado" mi cartera. Al igual que un buen samaritano, que quería devolver la billetera con la salud y valioso documentos de identidad, menos el efectivo, por supuesto.)

Yo estaba enojado, no tanto porque perdí mi dinero, sino porque estaba tan ingenuo. Thievery es abusivo. Me sentí violada y he perdido un grado de inocencia de ese día. Tengo que ser más cautelosos acerca de la delincuencia.

No era tan fácil para mi esposa, Viviana. Ella reaccionó con dolor y rabia. Y entiendo por qué. Viviana sobrevivió diecisiete años en un matrimonio abusivo. Ella está bien familiarizado con la violación, la impotencia y la rabia. Para ella, el evento funcionó como un hiper-vínculo emocional que se abrió a un nuevo sitio de profunda indignación. Por un día o para que no pudiera escapar de sus sentimientos. Vivió y re-vivir el evento. Ella soñaba con ella. Trató de controlar sus emociones a través de la actividad y retraimiento emocional.

Por último, se detuvo y hablamos. Juntos, estamos "conectados los puntos" entre nuestro presente y su experiencia pasada. Ella gritó por el dolor y la ira, al igual que la esclavitud se sentía con el abuso y la violación anterior.

Entonces, nos dimos cuenta de lo que es una gran inversión que realmente tenía. Los ladrones de ganado sólo \$ 89 dólares terrenales por sus esfuerzos. También incurrió en la carga de la deuda moral ante Dios. Ellos pecaron contra nosotros y el Señor. Viviana, por su parte, ganó un eterno retorno que paga dividendos hasta ahora - la libertad de la ira y el dolor. Dios rompió la conexión entre el pasado y el presente.

Por lo tanto, te perdonamos, los ladrones, por su mala conducta. You "pensasteis mal contra nosotros, pero Dios lo encaminó a bien" (Gen 50:20). Perdieron, pero ganaron nosotros.

